

Lieferer und Absender Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 40880 RATINGEN 0 Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 5047 SW TILBURG THE NETHERLANDS Lieferer-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk <i>180330676</i> <i>501238 0439</i>		Lieferschein 00360430			
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Fracht Anlieferung (1st)		Rechnung			
		Frei Unfrei Waggon Spedition		Nr. W360430			
		Frachtgut Fremd-Fahrzeug Express Eigenes Fahrzeug Post					
				Vom 20221215			
Ihre Zeichen	Bestell-Nr./ Datum	Ihre WA-Nr. Kontierung	Unsere Abteilung	Hausruf	Unsere Auftrags-Nr. 550004196901		
			<i>304547</i>				
Versandart, Waggon-Nr.		Frei Unfrei	Verpackungsart	Versandzeichen	Brutto 8917 Gesamtgewicht Netto 8100		
Versandanschrift SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN			Abladestelle, BM-Nr. Lager 14249				
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart		Menge	Einheit	Empfängervermerk Menge (1st) +/-	Vermerk
1	9009106271	25TM15A7-A-10NX-01 E8 UN3XV 16 X 1/2 EURO TBA-501568 640 X 3215_TBA-520945 16 X A0806_TBA-520922 Gewicht : 8917 KG		35840	Stück	KUEHNE + NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>35840</i> Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: <i>16</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: <i>22/12/22</i>	
Palettenverkehr							
Typ		Menge					
VW							
VW							
Datum	Eingangsvermerk	Mengenprüfung	Güteprüfung / Prüfbericht Firma <i>Q</i>		Empfänger	Rechnungsprüfung	



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-011303 vom 16.12.2022



22-011303

Ludwigsburg, 16.12.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentilligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 22.12.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 16.12.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 360429 1 COLLI Getriebeteile 9.709 73,58	2 360430 16 COLLI	3 360431 1 COLLI
Summe: Total:		18,00 COLLI 9.709,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-011303 empfangen am: 22.12.2022 Reception des marchandises le: 22.12.2022 MAGNA PT S.p.A. 26 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 22 DIC 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604